

NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD

CEI
IEC
60086-1

1996

AMENDEMENT 1
AMENDMENT 1

1998-02

Amendement 1

**Piles électriques –
Partie 1:
Généralités**

Amendment 1

**Primary batteries –
Part 1:
General**

© IEC 1998 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

International Electrotechnical Commission
Telefax: +41 22 919 0300

3, rue de Varembé Geneva, Switzerland
e-mail: inmail@iec.ch IEC web site <http://www.iec.ch>



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

B

*Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue*

AVANT-PROPOS

Le présent amendement a été établi par le comité d'études 35 de la CEI: Piles.

Le texte de cet amendement est issu des documents suivants:

FDIS	Rapport de vote
35/1042/FDIS	35/1048/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cet amendement.

Page 64

8.7 Vérification de la conformité à une durée moyenne minimale spécifiée

Remplacer le texte de ce paragraphe par ce qui suit:

- a) Faire l'essai sur neuf piles.
- b) Calculer la moyenne sans exclure aucun résultat.
- c) Si cette moyenne est égale ou supérieure à la valeur spécifiée et que pas plus d'une pile n'a une capacité de moins de 80 % de la valeur spécifiée, les piles sont considérées comme conformes en capacité.
- d) Si cette moyenne est inférieure à la moyenne spécifiée, et/ou si plus d'une pile a une capacité de moins de 80 % de la valeur spécifiée, répéter l'essai sur un autre échantillonnage de neuf piles et calculer la moyenne comme précédemment.
- c) Si la moyenne de ce deuxième essai est égale ou supérieure à la valeur spécifiée, et que pas plus d'une pile n'a une capacité de moins de 80 % de la valeur spécifiée, les piles sont considérées comme conformes en capacité.
- f) Si la moyenne de ce deuxième essai est inférieure à la valeur spécifiée et/ou si plus d'une pile a une capacité de moins de 80 % de la valeur spécifiée, les piles sont considérées comme non conformes, et aucun autre essai ne sera autorisé.

FOREWORD

This amendment has been prepared by IEC technical committee 35: Primary cells and batteries.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
35/1042/FDIS	35/1048/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

Page 65

8.7 Conformance check to a specified minimum average duration

Replace the text of this subclause by the following:

- Test nine batteries.
- Calculate the average without the exclusion of any result.
- If this average is equal to or greater than the specified figure and no more than one battery has a service output of less than 80 % of the specified figure, the batteries are considered to conform for service output.
- If this average is less than the specified figure and/or more than one battery has a service output of less than 80 % of the specified figure, repeat the test on another sample of nine batteries and calculate the average as previously.
- If the average of this second test is equal to or greater than the specified figure and no more than one battery has a service output of less than 80 % of the specified figure, the batteries are considered to conform for service output.
- If the average of the second test is less than the specified figure and/or more than one battery has a service output of less than 80 % of the specified figure, the batteries are considered not to conform and no further testing is permitted.

**Publications de la CEI préparées
par le Comité d'Etudes n° 35**

60086-1 (1996)	Piles électriques – Partie 1: Généralités. Amendement 1 (1998).
60086-2 (1997)	Piles électriques – Partie 2: Feuilles de spécifications.
60086-3 (1995)	Piles électriques – Partie 3: Piles pour montres.
60086-4 (1996)	Piles électriques – Partie 4: Norme de sécurité pour les piles au lithium.
60050(481) (1996)	Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) – Chapitre 481: Piles

**IEC publications prepared
by Technical Committee No. 35**

60086-1 (1996)	Primary batteries – Part 1: General. Amendment 1 (1998).
60086-2 (1997)	Primary batteries – Part 2: Specification sheets.
60086-3 (1995)	Primary batteries – Part 3: Watch batteries.
60086-4 (1996)	Primary batteries – Part 4: Safety standard for lithium batteries.
60050(481) (1996)	International Electrotechnical Vocabulary (IEV) – Chapter 481: Primary cells and batteries.